

如果我因维护自己的权利而遭受报复怎么办？

如何提交投诉？

根据第六编的非歧视性条例或相关法令，如果您认为自己遭受了歧视，您可在涉嫌歧视行为发生后的180天以内，或在您意识到这种歧视行为之后，提出书面投诉。

投诉内容应包括：

1. 您的姓名、住址和电话号码。如果您是代表他人提交的，应包括其姓名、地址、电话号码以及您与此人的关系（例如，朋友、律师、父母等）；
2. 涉嫌歧视行为的日期；
3. 涉嫌歧视您的代理商、机构或办公室的名称和地址；
4. 机构代理人的姓名和联系方式（如已知）；
5. 对涉嫌歧视行为的描述以及您认为自己遭受歧视的原因（包含尽可能多的信息）；
6. 姓名及联系方式（如已知），DDOT可通过联系他们索取额外信息以支持和澄清您的指控；以及
7. 您的签名。

请按本手册背面的地址 向DDOT提出投诉。

DDOT将如何处理我的投诉？

一旦收到，我们将通过DDOT的权益与包容司记录您的投诉。第六编中将DDOT或DDOT子收件人视为被告的非交通运输相关投诉将转发给联邦公路管理局（FHWA）进行处理。针对DDOT或DDOT子收件人提起的与交通运输相关的投诉将转发给联邦运输管理局（FTA）进行处理。DDOT将对所有收到和处理的投诉进行为期三年的现场跟踪和维护。这些程序不会限制或剥夺您直接向美国交通部提出正式投诉或寻求私人律师的权利。

DDOT及其资金接收者不得对您或任何人进行报复，因为他或她反对非法的政策或做法，因此可根据第六编提出指控，作证或参与诉讼。

如果您认为自己遭受了报复，您应该立即联系DDOT的公平与包容部。



欲了解更多信息或提交投诉，请联系

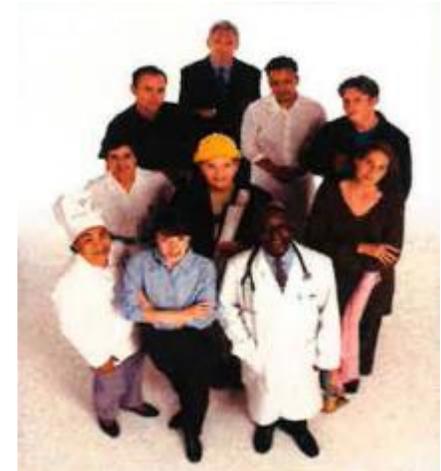
District Department of Transportation
Office of the Director
Equity and Inclusion Division
250 M Street SE, 8th Floor
Washington, DC 20003
电话：(202) 673-6813
ddot@dc.gov

简单的公正要求所有种族纳税人缴纳的公共资金，不得以任何鼓励、巩固、补充或导致种族歧视的方式使用。

- 约翰·肯尼迪总统



1964年民权法案的第六编赋予您的权利



“在美国，任何人不得因种族，肤色或国籍为由被排除参与任何取得联邦财政资助的计划，剥夺其受益权或遭受歧视。”

42 U. S. C. § 2000d

Government of the District of Columbia
MURIEL BOWSER, MAYOR



DDOT第六编的政策和保证

第六编指的是什么？

1964年民权法案（第六编）是联邦法律，旨在保护个人在接受联邦援助的任何项目中不受基于种族、肤色或国籍的歧视。

第六编中什么样的行为构成歧视？

在获取福利、项目、服务和各机构提供的联邦援助机会方面，每一个美国人均享有平等待遇的权利。

当一个人或某一群体因其种族、肤色、国籍、性别、年龄或残疾而被剥夺公共利益或服务时，就有可能会出现第六编和有关法令规定下的歧视问题。

第六编的歧视可包含以下行为：

- 拒绝向个人或团体提供任何他们有权获得的项目、服务、利益或经济援助。
- 在提供服务或利益的质量、数量或方式上进行区别对待；
- 剥夺某人或团体作为公共规划或咨询会议/活动的成员，或类似机构成员的参与机会。

谁必须遵守第六编？

DDOT的员工、承包商、顾问、供应商和其他联邦资金的接受者必须遵守第六编。联邦援助合同必须要有遵守第六编的标准条款。DDOT的承包商在选择和保留分包商方面，以及在与联邦援助公路建设项目的雇佣措施中，或其他联邦援助项目中，不得有歧视。

DDOT保证，在实施其项目和活动时，将确保第六编及相关法规中规定的不得以种族、肤色、国籍、性别、年龄或残疾剥夺其参与权，受益权或遭受歧视。



社区参与

DDOT鼓励和支持包容性社区参与计划；允许社区成员在项目的各个阶段——从规划阶段到建设阶段，以及整个项目的生命周期——参与并积极发表意见。

第六编的法规，以及主要的环境和交通运输法，强调了在运输决策过程中，受影响各方尽早参与其中的必要性。特别考虑到让传统上服务不足的社区参与其中，例如：少数族裔、低收入者、残疾人、英语水平有限的人以及面临准入障碍的其他人员。



第六编 & 环境公正

第12898号行政令是*解决少数族裔和低收入人群环境公正的联邦行动*，它着重于第六编，要求各机构在实现环境公正的同时，查明和解决在少数族裔和低收入社区中对人类健康和环境造成不利或严重影响的计划、政策和活动。

DDOT将环境公正原则纳入政策、规划和项目发展活动中，以确保不会对整个城市的少数民族和低收入群体产生不公正的现象。

谁是英语水平有限或完全不懂英语 (LEP或NEP) 的人员？

LEP人员不以英语为母语，读、说、写或理解英语的能力有限。NEP人员完全听不懂也不说英语。

13166号行政令要求联邦援助的接受者确保向LEP人员提供有意义的访问服务，这些服务通常用英语进行。

2004年华盛顿特区语言访问法案及其后续修正案要求如果LEP或NEP占服务人口的3%，包括遇到或可能遇到的人口中有500名LEP或NEP人员（取较小值），则需要将重要文件书面翻译成他们所说的任何非英语语言。

DDOT提供翻译和口译等语言援助服务，以确保英语水平有限或完全不懂英语（LEP/NEP）人员能在城市中获得重要的服务和福利。

